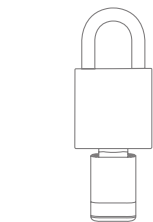




QUICK GUIDE



wAppLoxx Pro/
TECTIQ
Vorhangschloss
Padlock

WLX-PRO-VH /
TTVH10000

Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung. © ASC 2024

Subject to technical modifications and colour changes. No liability is assumed for mistakes or printing errors. © ASC 2024

Sous réserve de modifications techniques et de couleurs. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. © ASC 2024

Technische en kleurwijzigingen voorbehouden. Voor vergissingen en drukfouten kunnen we niet aansprakelijk worden gesteld.. © ASC 2024

Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar och färgändringar. Vi tar inget ansvar för misstag eller tryckfel. © ASC 2024

Med forbehold for tekniske ændringer og farveændringer.Vi påtager os intet ansvar for fejl eller trykfejl. © ASC 2024

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche tecniche e cromatiche. Non ci assumiamo responsabilità per eventuali imprecisioni ed errori di stampa. © ASC 2024

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas o de los colores. No nos hacemos responsables de errores y fallos de impresión. © ASC 2024

Med forbehold om tekniske endringer og endringer av farge. Ansvar for trykkfeil og andre feil fraskrives. © ASC 2024

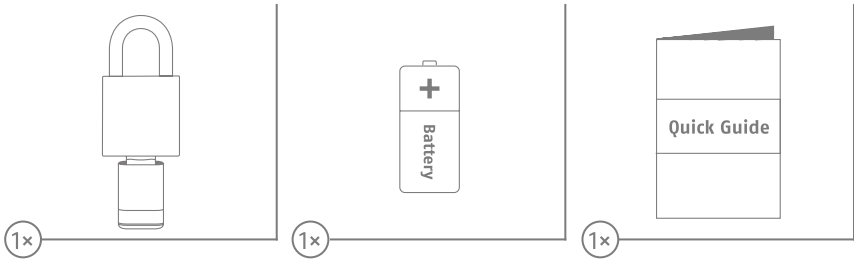
Pidätämme oikeuden teknisiin ja värimuutoksiin. Emme vastaa painovirheistä emmekä erehdyksistä. © ASC 2024

ABUS Security Center
GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany
abus.com

QG00018-V04

Lieferumfang

Scope of delivery • Contenu de la livraison • Leveromvang • Indhold i kassen • Leveransomfattning • Dotazione • Volumen de entrega • Leveringsomfang • Toimitussisältö



wAppLoxx Pro System



<https://abus.com/product/ACPD00005>

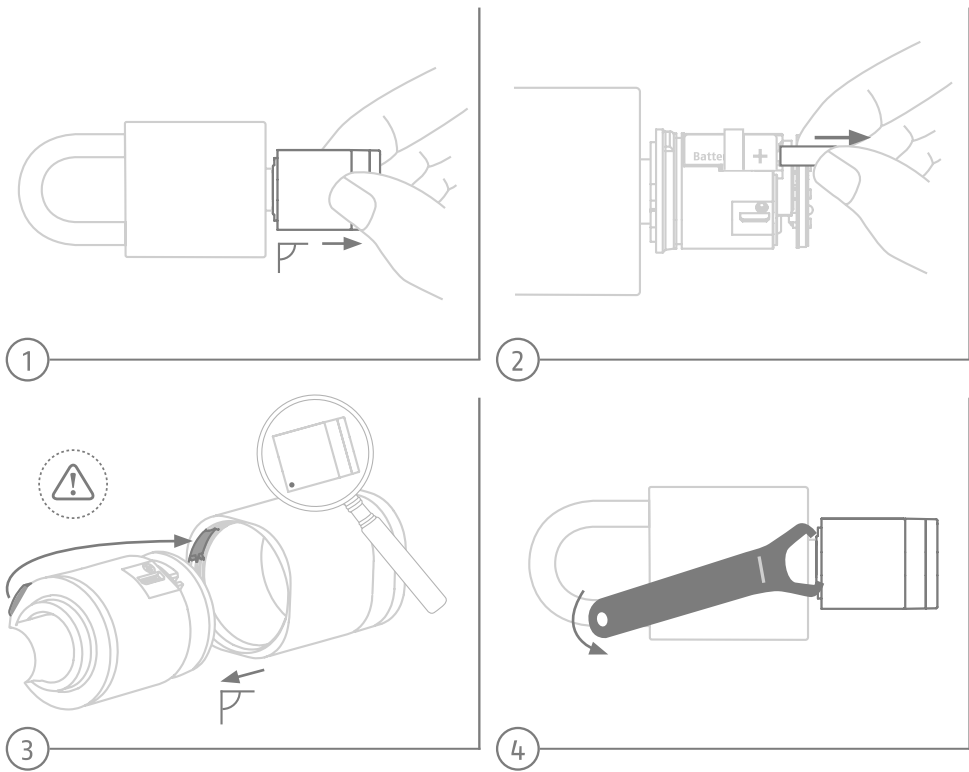
TECTIQ System



<https://abus.com/product/TTVH10000>

Inbetriebnahme

Start-up • Mise en œuvre • Ingebruikname • Idriftsættelse • Beställning • Messa in funzione • Puesta en funcionamiento • Igangsetting • Käyttöönotto



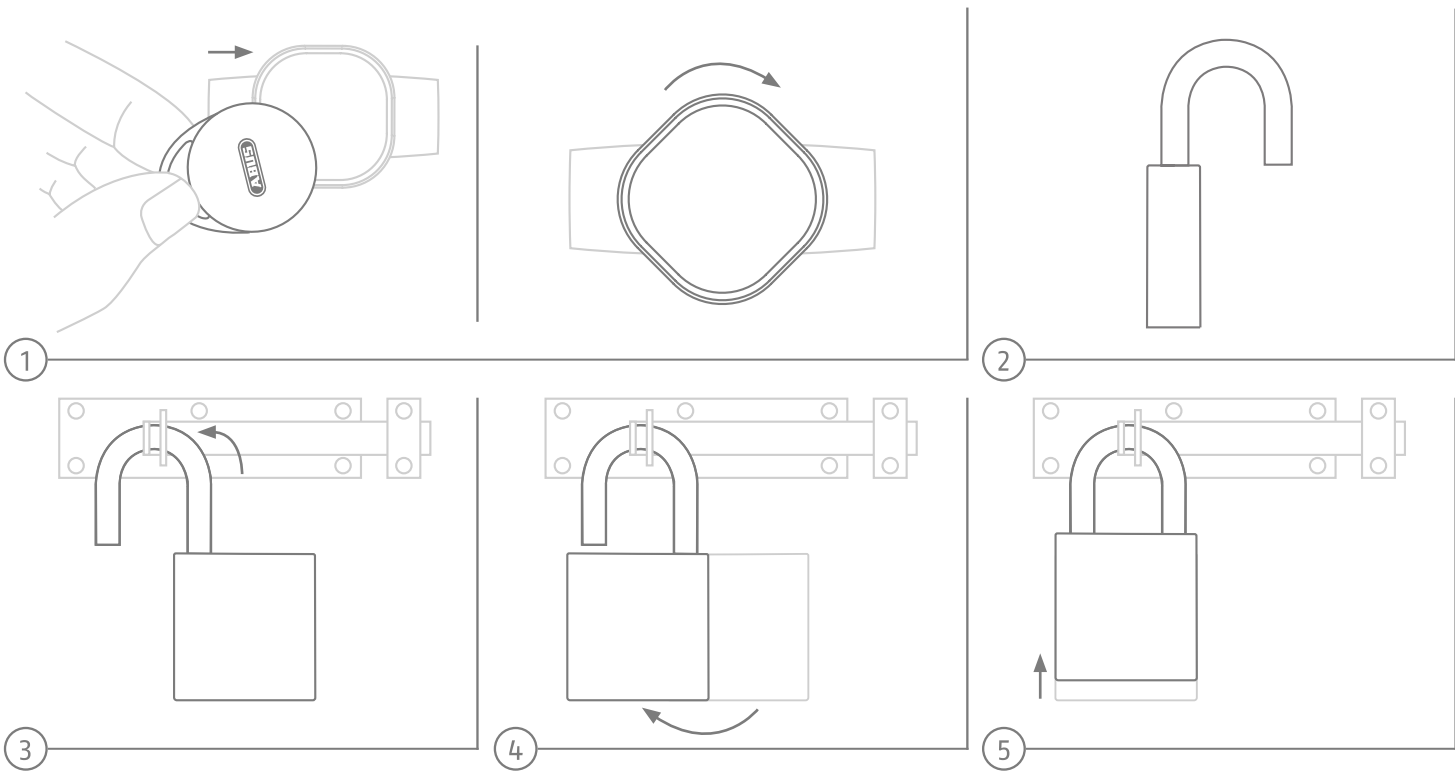
Erforderliches Zubehör

Required accessories • Accessoires requis • Vereiste toebehoren • Anbefalet tilbehør • Nödvändiga tillbehör • Accessori necessari • Accesorios necesarios • Nødvendig tilbehør • Tarvittavat lisätarvikkeet



Anwendung

Operation • Fonctionnement • Bediening • Betjening • Operation • Operazione • Aplicación • Søknað • Hakemus



DE

Allgemeine Hinweise:

- Das Produkt verwendet Bluetooth Low Energy mit einer Frequenz von 2,4 GHz und der Funkverschlüsselung AES 128-Bit.
- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- Der Einbau darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Durch nicht sachgemäße Montage oder Programmierung der wAppløxx Pro/TECTIQ-Produkte kann der Zugang durch die Tür versperrt oder Türkompnenten beschädigt werden. Die ABUS Security Center GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Folgen einer fehlerhaften Installation, wie einen nicht möglichen Zugang, der zu verletzten Personen, Sachschäden oder anderen Schadensfällen führt.
- Zylinder nicht mit Öl, Farbe, Fett oder Säure in Verbindung bringen.

Rengöring:

- Verstaubte Geräte müssen gereinigt werden. Staubablagerungen in den Luftschlitzen können abgesaugt oder ausgeblasen werden. Falls erforderlich, kann der Staub mit einem Pinsel entfernt werden.
- Die Oberfläche kann mittels eines leicht mit Seifenlauge angefeuchteten Tuches gereinigt werden. Verwenden Sie bei Hochglanzoberflächen nur geeignete Mikrofasertücher.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt!
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen, scheuernden, ätzenden Reinigungsmittel oder harte Bürsten!
- Keine Chemikalien verwenden!
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten!

Hinweise zum Umgang mit Batterien:

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (Explosionsgefahr!).
- Die Batterie darf keiner Wärmequelle oder Sonnen- ei strahlung direkt ausgesetzt werden und an keinem Ort mit hoher Temperatur aufbewahrt werden.
- Die Batterie darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Die Batterie darf nicht zerlegt, angestochen oder beschädigt werden.
- Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

Batteriewechsel:

- Bitte beachten Sie beim Batteriewechsel, dass die Temperatur der neuen Batterie beim Einlegen mindestens 15 Grad beträgt.
- Die enthaltenen Batterien können bei Fehlbehandlung eine Feuer-, Explosionsoder Verbrennungsgefahr darstellen! Batterien niemals aufladen, erhitzen, öffnen oder verbrennen!

EU-Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät mit der Artikelnummer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie/n 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

SE

Allmän information:

- Produkten använder Bluetooth Low Energy med en frekvens på 2,4 GHz och AES 128 bitars radiokryptering.
- Du får inte ändra något på produkten.
- Det är bara utbildad personal som får utföra installationen.
- Felaktigt installation eller konfiguration av wAppløxx Pro/TECTIQ-produkter kan spärra dörröppningen eller skada dörrkomponenterna. ABUS Security Center GmbH & Co. KG tar inget ansvar för konsekvenserna av felinstallation, t.ex. person-, egendomsskador eller andra förluster p.g.a. att det inte går att komma in i byggnaden.
- Cylindern får inte komma i kontakt med olja, färg, smörjmedel eller syra.

Rengöring:

- Dammiga enheter måste rengöras. Dammavlagringar i ventilationsspringorna kan sugas upp eller blåsas bort.Vid behov kan dammet avlägsnas med en pensel.
- Ytan kan rengöras med en trasa som har fuktats lätt med tvålatten. Använd endast mikrofiberdukar vid rengöring av blanka ytor.
- Se till att det inte tränger in vatten i enheten!
- Rengör inte enheten i diskmaskin!
- Använda inga vassa eller spetsiga föremål, nötande rengöringsmedel eller hårda borstar!
- Använd inga kemikalier!
- Rengör inte produkten med lättantändliga vätskor!

Instruktioner gällande hantering av batterier:

- Se till att hålla batterierna utom räckhåll för barn. Barn kan stoppa in batterier i munnen och svälja dem. Detta kan orsaka allvarliga skador. Uppsök i sådana fall omedelbart läkar!
- Vanliga batterier får inte laddas, värmas upp eller kastas i öppen eld (explosionsrisk!).
- Batterier får inte exponeras för någon typ av värmekälla eller utsätts för direkt solljus och får inte förvaras på platser med mycket hög temperatur.
- Batterier får inte komma i kontakt med vatten.
- Batterier får inte tas isär, borrar upp eller skadas.
- Batterikontakterna får inte kortslutas.
- Byt i rätt tid ut batterier som håller på att sluta.
- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd batterier av samma typ.
- Utgånga eller skadade batterier kan orsaka skador om de kommer i kontakt med huden. Använd i detta fall lämpliga skyddshandskar. Rengör batterifacket med en ren, torr trasa.

Byte av batteri

- Tänk vid byte på att det nya batteriets temperatur bör vara minst 15 °C när du sätter in det.
- Produktens batterier kan innebära risk för brand, explosion eller rännskador vid fel-hantering. Ladda aldrig om batterierna, utsätt dem inte för värme, öppna dem inte och bränn inte upp dem.

EU-försäkran om överensstämmelse:

Härmed intygar ABUS Security Center GmbH & Co. KG att produkten med artikelnummer är i överensstämmelse med de gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Försäkran om överensstämmelse kan hämtas på följande adress:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

GB

General information:

- The product uses Bluetooth Low Energy with a frequency of 2.4 GHz and AES 128-Bit radio encryption.
- No changes may be made to the product.
- Installation may only be carried out by trained personnel.
- Improper installation or configuration of the wAppløxx Pro/TECTIQ products can cause access to the door to be blocked or door components to be damaged. The ABUS Security Center GmbH & Co. KG accepts no liability whatsoever for the consequences of a faulty installation, such as inability to access a building causing injury to persons, damage to property or other loss cases.
- The cylinder must not come into contact with oil, paint, lubricant or acid.

Cleaning:

- Dusty devices must be cleaned. You can clean dust from the air vents using a vacuum cleaner or compressed air.
- If necessary, you can remove the dust with a brush.
- You can clean the surface using a cloth slightly dampened in soapy water. Only use suitable microfiber cloths for high-gloss surfaces.
- Do not allow water to penetrate the device.
- Do not clean the device in a dishwasher.
- Do not use sharp, pointed, abrasive or corrosive cleaning materials or hard brushes.
- Do not use chemicals.
- Do not use flammable liquids for cleaning the device.

Information on handling batteries:

- Make sure that batteries are kept away from small children. Children may put batteries in their mouths and swallow them. This can cause serious harm to their health. If this happens, consult a doctor immediately.
- Do not charge normal batteries, heat them up or throw them into naked flames (they may explode).
- The battery must not be directly exposed to heat or sunlight, and must not be stored in a place with a very high temperature.
- The battery must not come into contact with water.
- The battery must not be dismantled, pierced or otherwise damaged.
- The battery contacts must not be short-circuited.
- Change low batteries in good time.
- Always change all the batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaky or damaged batteries can cause chemical burns on contact with the skin. In this case, wear protective gloves. Clean the battery compartment with a dry cloth.

Battery change:

- Please note that when changing the battery, the temperature of the new battery should be at least 15 degrees when inserting.
- The batteries contained in the product can represent a fire, explosion or burn risk if handled incorrectly. Never recharge, expose to heat, open or burn the batteries.

EU declaration of conformity:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG, hereby declares that the device with itemnumber complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive(s) 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The declaration of conformity can be obtained from the following address:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

IT

Informazioni generali:

- Il prodotto utilizza il Bluetooth Low Energy con una frequenza di 2,4 GHz e la crittografia radio AES 128-Bit.
- Il prodotto non deve essere sottoposto ad alcuna modifica.
- L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico specializzato.
- In caso di montaggio o programmazione non conforme dei prodotti wAppløxx Pro/TECTIQ potrebbe risultare impossibile accedere tramite la porta oppure potrebbero danneggiarsi i suoi componenti. L'ABUS Security-Center GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per conseguenze dovute a un'installazione difettosa, come ad esempio il caso in cui risulti impossibile accedere tramite la porta e che ciò causi feriti, danni a cose o altri casi di danni.
- Non porre il cilindro a contatto con olio, vernice, grasso o sostanze acide.

Pulizia:

- Gli apparecchi impolverati devono essere puliti. Accumuli di polvere presenti nelle feritoie possono essere aspirati o soffiati via. Se necessario, la polvere può essere rimossa con una spazzola.
- La superficie può essere pulita con un panno leggermente inumidito con acqua saponata. In caso di superfici lucide, utilizzare solamente panni in microfibra idonei.
- Assicurarsi che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio!
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare detersivi aggressivi, corrosivi, caustici e abrasivi o spazzole dure!
- Non utilizzare prodotti chimici!
- Non pulire l'apparecchio con liquidi facilmente infiammabili!

Information on handling batteries:

- Make sure that batteries are kept away from small children. Children may put batteries in their mouths and swallow them. This can cause serious harm to their health. If this happens, consult a doctor immediately.
- Do not charge normal batteries, heat them up or throw them into naked flames (they may explode).
- The battery must not be directly exposed to heat or sunlight, and must not be stored in a place with a very high temperature.
- The battery must not come into contact with water.
- The battery must not be dismantled, pierced or otherwise damaged.
- The battery contacts must not be short-circuited.
- Change low batteries in good time.
- Always change all the batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaky or damaged batteries can cause chemical burns on contact with the skin. In this case, wear protective gloves. Clean the battery compartment with a dry cloth.

Sostituzione della batteria

- Quando si sostituisce la batteria, fare attenzione che al momento dell'inserimento la temperatura della nuova batteria sia di almeno 15 gradi.
- Se maneggiate impropriamente, le batterie in dotazione possono rappresentare pericolo di incendio, esplosione o combustione! Mai ricaricare, riscaldare, aprire o bruciare le batterie!

Dichiarazione di conformità UE:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG dichiara con la presente che l'apparecchio con il numero di articolo e conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti relativi alle direttive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

FR

Remarques générales :

- Le produit utilise la technologie Bluetooth basse énergie avec une fréquence de 2,4 GHz et le cryptage radio AES 128-Bits.
- Aucune modification ne doit être effectuée sur le produit.
- Seul du personnel qualifié et formé est autorisé à effectuer le montage.
- En cas de montage ou de programmation inappropriés des produits wAppløxx Pro/TECTIQ, l'accès par la porte peut être bloqué ou les composants de porte peuvent être endommagés. ABUS Security Center GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise installation, comme un accès impossible entraînant des blessures, des dommages matériels ou d'autres dégâts.
- Ne pas mettre en contact le cylindre avec de l'huile, de la peinture, de la graisse ou de l'acide.

Nettoyage :

- Nettoyez impérativement les appareils poussiéreux. Les dépôts de poussière dans les orifices de ventilation peuvent être éliminés par aspiration ou par soufflage. Enlevez la poussière au pinceau si nécessaire.
- La surface peut être nettoyée à l'aide d'un tissu égreement imbibé de lessive. N'employez que des chiffons en microfibrs appropriés sur les surfaces polies réfléchissantes.
- Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- N'employez ni brosse dure ni produit de nettoyage récurant ou décapant.
- N'employez aucun produit chimique.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides facilement inflammables.

Consignes de manipulation des piles :

- Veillez à tenir les piles hors de portée des enfants qui risquent de les avaler. Cela comporte un risque de grave atteinte à la santé. Consultez immédiatement un mé decin si cette situation se produit.
- Les piles normales ne doivent être ni chargées, ni chauffées, ni jetées au feu (risque d'explosion).
- La pile ne doit être ni directement exposée à une source de chaleur ou un rayonnement solaire ni conservée dans un lieu à très haute température.
- La pile ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
- La pile ne doit être ni démontée ni percée ni endommagée.
- Les contacts des piles ne doivent pas être court-circuités.
- Remplacez les piles au bon moment lorsque vous constatez qu'elles sont en voie de déchargement.
- Remplacez toutes les piles en même temps et veillez à ce qu'elles soient de même type.
- Les piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures cutanées. Utilisez des gants de protection appropriés dans un tel cas. Nettoyez le logement des piles avec un tissu sec.

Remplacement de la pile :

- Lorsque vous changez de pile, veillez à ce que la température de la pile neuve soit d'au moins 15 degrés au moment de de l'insertion.
- En cas de mauvaise utilisation, les piles comprises peuvent présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlures. Ne jamais charger, chauffer, ouvrir ou brûler les piles.

Déclaration de conformité UE :

ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare par la présente que la référence est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions en vigueur deside la directive(s) 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/EU. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, ALLEMAGNE

ES

Notas generales:

- El producto utiliza Bluetooth Low Energy con una frecuencia de 2,4 GHz y cifrado de radio AES 128-Bits.
- No se puede realizar modificación alguna en el producto.
- La instalación solo puede ser efectuada por personal técnico cualificado.
- El montaje o programación incorrecta de los productos wAppløxx Pro/TECTIQ puede bloquear el acceso a través de la puerta o dañar los componentes de la puerta. ABUS Security Center GmbH & Co. KG no asume responsabilidad alguna como consecuencia de una instalación defectuosa o ante la imposibilidad de acceso cuando esta conlleve daños personales, materiales u otros siniestros.
- Debe evitar que el cilindro entre en contacto con aceite, pintura, grasa o ácidos."

Limpieza:

- Se ha de limpiar el polvo de los aparatos. El polvo acumu lado en las ranuras de aire se puede aspirar o soplar. Si es necesario, también se puede eliminar con un pincel.
- La superficie se puede limpiar con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa. En el caso de superficies de alto brillo solo se pueden utilizar paños de microfibra adecuados.
- Preste atención a que no pueda penetrar agua en el interior del aparato.
- No lave el aparato en el lavavajillas.
- No utilice ningún utensilio afiliado ni puntigudo ni ningún agente de limpieza abrasivo ni corrosivo, así como tampoco cepillos duros.
- No utilice sustancias químicas.
- No limpie el aparato con líquidos fácilmente inflamables.

Indicaciones respecto a la manipulación de pilas:

- Preste atención a que las pilas no lleguen a manos de los niños, pues se las podrían meter en la boca y atragantarse. Esto podría provocar una situación peligrosa. En tal caso, acuda inmediatamente a un médico.
- Las pilas normales no se pueden recargar, calentar ni echar al fuego (peligro de explosión).
- La pila no se debe exponer directamente a ninguna fuente de calor ni a la radiación solar, ni se debe guardar en un lugar con una temperatura elevada.
- La pila no debe entrar en contacto con agua.
- La pila no se debe desamar, pinchar, ni dañar.
- Los contactos de la pila no se deben poner en cortocircuito.
- Cambie a tiempo las pilas cuando se empiecen a gastar.
- Cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo y utilice pilas del mismo tipo.
- Las pilas dañadas o que hayan derramado líquido pueden producir abrasión al entrar en contacto con la piel. Utilice en este caso guantes de protección adecuados. Limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.

Cambio de pilas

- Al cambiar la pila, asegúrese al colocar la nueva de que la temperatura de la misma sea como mínimo 15 °C.
- Las pilas incluidas pueden conllevar riesgo de incendio, explosión o quemaduras en caso de manipulación inadecuada. Las pilas nunca se deben cargar, calentar, abrir o quemar.

Declaración de conformidad de la UE:

Por la presente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declara que el aparato con el número de artículo responde a los requisitos básicos y a las disposiciones pertinentes establecidas en la(s) directiva(s) 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La declaración de conformidad puede solicitarsea la siguiente dirección:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

NL

Algemene aanwijzingen:

- Het product maakt gebruik van Bluetooth Low Energy met een frequentie van 2,4 GHz en AES 128-Bit radio-encryptie.
- Er mogen geen veranderingen aan het product worden aangebracht.
- Uitsluitend geschoolde specialisten mogen het product inbouwen.
- Door onjuiste montage of programmering van de wAppløxx Pro/TECTIQ-producten kunnen de toegang door de deur geblokkeerd of deurcomponenten worden beschadigd. ABUS Security Center GmbH & Co. KG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van een onjuiste installatie zoals de niet-toegankelijkheid van gewonden, veroorzaakte materiële schade of andere schadeclaims.
- Cilinder mag niet in aanraking komen met olie, lak, vet of zuur.

Reinigen:

- Stoffige apparaten moeten worden gereinigd. Stofafzettingen in de luchtspleet kunnen worden weggezoegen of uitgeblazen. Indien nodig kan de stof met een kwast worden verwijderd.
- Het oppervlak kan met een licht met zeepsop bevochtigde doek worden gereinigd. Gebruik bij hoogglanzende oppervlakken alleen geschikte microvezeldoeken.
- Let op dat er geen water in de binnenkant van het apparaat komt!
- Apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen!
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende, bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!
- Geen chemicaliën gebruiken!
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen!

Opmerkingen over de omgang met batterijen:

- Zorg ervoor dat de batterijen niet in de handen van kinderen terechtkomen. Kinderen kunnen batterijen in hun mond steken en inslikken. Dit kan de gezondheid ernstig schaden. In dit geval onmiddellijk een arts opzoeken!
- Normale batterijen mogen niet worden opgeladen, verwarmd of in open vuur worden gegooid (explosiegevaar!).
- De batterij mag niet direct aan een warmtebron of zonlicht worden blootgesteld en niet op een plaats met een heel hoge temperatuur worden bewaard.
- De batterij mag niet met water in aanraking komen.
- De batterij mag niet uit elkaar gehaald, aangestoken of beschadigd worden.
- De batterijcontacten mogen niet kortgesloten worden.
- Vervang de zwakker wordende batterijen op tijd.
- Vervang altijd alle batterijen gelijktijdig en gebruik batterijen van hetzelfde type.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact irritatie van de huid veroorzaken. Gebruik in dit geval geschikte veiligheidschandoenen. Reinig het batterijvak met een droge doek.

Batterij vervangen:

- Houd er bij het wisselen van de batterij rekening mee, dat de temperatuur van de nieuwe batterij bij het plaatsen minimaal 15 graden bedraagt.
- De batterijen in het product kunnen bij onjuiste behandeling een risico vormen voor brand, brandwonden en explosie! Batterijen nooit opladen, verhitten, openen of verbranden!

EU-conformiteitsverklaring:

Hiermee verklaart ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dat het apparaat met bestelnnummer in overeenstemming is met de essentiële eisen en overige desbetreffende bepalingen van de richtlijn(en) 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd onder het volgende adres:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

NO

Generelle merknader:

- Produktet bruker Bluetooth Low Energy med en frekvens på 2,4 GHz og radiokrypteringen AES 128-Bit.
- Det er ikke tillatt å forandre produktet.
- Monteringen skal bare utføres av opplærte fagfolk.
- Ved feil montering eller programmering av wAppløxx Pro/TECTIQ-produktene kan adgangen bli blokkert av døren, eller dørkomponenter bli skadet. ABUS Security Center GmbH & Co. KG påtar seg intet ansvar for følger av feil installasjon, som ingen tilgang, som fører til personskader, materielle skader eller andre skader.
- Ikke la sylindren komme i kontakt med olje, maling, fett eller syre.

Rengjøring:

- Nedstøvede apparater må rengjøres. Støvavleiringer i luftslissene kan suges eller blåses ut. Om nødvendig kan støvet fjernes med en pensel.
- Overflaten kan rengjøres med en klut som er lett fuktet med såpeblanding. Bruk bare egnede mikrofiberkluter på høyglansoverflater.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet!
- Ikke vask apparatet i oppvaskmaskinen!
- Ikke bruk skarpe, spisse, skurende, etsende rengjøringsmidler eller harde børster!
- Ikke bruk kjemikalier!
- Ikke rengjør apparatet med lettantennelige væsker!

Merknad om omgang med batterier:

- Pass på at barn ikke får tak i batteriene. Barn kan putte batterier i munnen og svelge dem. Dette kan føre til alvorlige personskader. Kontakt lege øyeblikkelig dersom det skulle skje!
- Normale batterier skal ikke lades opp, varmes opp eller kastes i bål (eksplosjonsfare!).
- Batteriet skal ikke utsettes for varmekilder eller solstråling og skal ikke oppbevares på steder med veldig høye temperaturer.
- Batteriet skal ikke komme i kontakt med vann.
- Batteriet skal ikke tas fra hverandre, punkteres eller skades.
- Batterikontaktene skal ikke kortsluttes.
- Bytt batteriet i rett tid når det begynner å bli svakt.
- Bytt alltid alle batterier samtidig, og bruk batterier av samme type.
- Utladete eller skadde batterier kan forårsake etesksader ved kontakt med hud. Bruk i så fall egnede vernehansker. Rengjør batterierommet med en tørr klut.

Batteriskift

- Vær ved batteriskift oppmerksom på at temperaturen til det nye batteriet er minst 15 grader når du setter det i.
- De inkluderte batteriene kan utgjøre en brann-, eksplosjons- eller forbrenningsfare hvis de håndteres feil! Du må aldri lade opp, varme opp, åpne eller brenne batterier!

EU-samsvarserklæring:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG erklærer med apparatet med artikkelnummeret er i samsvar med de grunnleggende kravene og relevante bestemmelser i direktivt/ene 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Du kan få tak i samsvarserklæringen på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

DK

Generelle oplysninger:

- Produktet anvender Bluetooth Low Energy med en frekvens på 2,4 GHz og AES 128-Bit radiokryptering.
- Der må ikke foretages ændringer på produktet.
- Kun uddannet personale må udføre installationen.
- Forkert installation eller konfiguration af wAppløxx Pro/TECTIQ-produkter kan medføre, at adgangen til døren blokeres, eller dele af døren beskadiges. ABUS Security Center GmbH & Co. KG påtager sig intet ansvar for følgerne af en mangelfuld installation, såsom manglende evne til at få adgang til en bygning, hvilket medfører skader på personer, ejendom eller andre tilfælde af skader.
- Cylindernen må ikke komme i kontakt med olie, maling, smøremidler eller syre.

Rengøring:

- Støvede apparater skal rengøres. Støvaflejringer i ventiltionsåbningerne kan suges bort eller blåses væk. Om nødvendigt kan støvet fjernes med en pensel.
- Overfladen kan rengøres med en fugtig klud opvredet i en sæbevandsopløsning. Anvend kun egnede mikrofiberklude ved højglansoverflader.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet!
- Apparatet må ikke rengøres i opvaskemaskinen!
- Brug ikke skarpe, spidse, skurende, ætsende rengøringsmidler eller hårde børster!
- Anvend ikke kemikalier!
- Rengør ikke apparatet med letantændelige væsker!

Henvisning vedr. håndteringen af batterier:

- Sørg for, at batterierne må ikke komme i hænderne på små børn. Børn kan tage batterierne i munden og slugе dem. Dette kan føre til alvorlige helbredsskader. Søg i dette tilfælde læge med det samme!
- Normale batterier må ikke oplades, opvarmes eller kastes i åben ild (fare for eksplosion!).
- Batteriet må ikke udsættes direkte for en varmekilde eller solindstråling og må ikke opbevares på et sted med meget høj temperatur.
- Batteriet må ikke komme i berøring med vand.
- Batteriet må ikke skilles ad, stikkes i eller beskadiges.
- Batterikontakterne må ikke kortsluttes.
- Skift næsten afladete batterier rettidigt ud.
- Skift altid alle batterier samtidig, og brug altid samme batterityper.
- Udløbne eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger på huden i tilfælde af berøring. Brug i dette tilfælde egnede beskyttelseshandsker. Rengør batterirummet med en tør klud.

Skift af batteri:

- Bemærk, at når batteriet skiftes, skal temperaturen på det nye batteri være min. 15 grader, når det sættes i.
- Ved forkert håndtering kan batterierne i produktet udgøre en brandfare, eksplosionsfare eller risiko for forbrænding. Batterierne må aldrig genoplades, udsættes for varme, åbnes eller brændes

EU-overensstemmelseserklæring:

Herved erklærer ABUS Security Center GmbH & Co. KG, at apparatet med artikelnummeret er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de gældende bestemmelser i direktivt/er-erne) 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

FI

Yleiset ohjeet:

- Tuote käyttää Bluetooth Low Energy -tekniikkaa 2,4 GHz:n taajuudella ja AES 128-bitististä salausta.
- Tuotteeseen ei saa tehdä minikäänlaisia muutoksia.
- Vain koulutettu ammattihenkilökunta saa suorittaa asennuksen.
- wAppløxx Pro/TECTIQ-tuotteiden epäasianmukainen asennus tai ohjelmointi voi estää kulun ovesta tai seuraakseen voi olla oven osien vaurioituminen. ABUS Security Center GmbH & Co